

**SS\_ONE**  
**SS\_KISS**  
**USER MANUAL\_ENGLISH**



Rev..12 - June 2024

## Index

1.	Safety information .....	4
1.1.	Connection to external instruments.....	4
1.2.	Electromagnetic interference.....	5
1.3.	Warnings.....	5
2.	Technical Characteristics of the Product.....	9
3.	Product Introduction.....	9
3.1.	Product Introduction .....	11
4.	Basic Operations .....	15
4.1.	Dental Unit.....	15
4.1.1.	Starting .....	15
4.1.2.	Configuration of the Fuse into the Floor Unit .....	16
4.1.3.	Chair movement.....	17
4.1.4.	The Headrest of the Unit.....	18
4.2.	The Operator Unit.....	19
4.2.1.	Handpieces activation .....	19
4.2.2.	Flexible Arm Brake.....	19
4.2.3.	Main Control Panel.....	20
4.2.4.	Foot Control .....	20
4.3.	Water Unit .....	21
4.3.1.	Water Supply System .....	21
4.4.	Assistant Unit.....	22
4.5.	The Cuspidor .....	23
4.6.	Emergency switch.....	23
5.	Control panel and settings .....	24
5.1.	Control panel .....	24
5.1.1.	Chair Positions .....	25
5.1.2.	Boiler for Hot Water into the Water Unit.....	26
5.2.	Settings .....	27
5.2.1.	Chair Setting .....	27
5.2.2.	Cuspidor Setting .....	27
5.3.	DUOPAD control panels.....	28
5.3.1.	Micromotor control panel with buttons – DUOPAD modello SIMPLE_01.....	28
5.3.2.	LCD Micromotor control Panel – DUOPAD model LCD_01 .....	29
6.	Adjustment.....	31
6.1.	Doctor’s Unit.....	31
6.1.1.	Handpieces adjustment.....	31
6.2.	The Cuspidor.....	33
6.2.1.	Adjustment of the Cuspidor Rinse and Filling of the Glass.....	33
7.	Cleaning and Disinfection.....	33
7.1.	Cleaning and Care on the Cordons of the Handpieces. ....	33
7.2.	Cleaning of the Suction Cannulas .....	34

## USER MANUAL

7.3.	Oil Collector .....	34
7.4.	Cleaning of the Suction Filter .....	35
7.5.	Cleaning of the Cuspidor.....	35
7.6.	Cleaning of the lamp and the Unit Surfaces .....	36
8.	Disposal at End-of-Life .....	36
9.	Label of the Product.....	38
9.1.	Other labels .....	39

## 1. Safety information

Before using the unit, please read the manual carefully.

- Make sure that the unit is positioned firmly on the ground.
- This unit does not include those components which are not necessary for the use of the device. In case of problem, do not attempt to dismantle the unit by yourself.
- All electrical components and connections must be certified by a qualified technician.
- Only accessories admitted by Simple&Smart can be used.
- After each use of the unit, the patient chair must be moved to the lowest position and the water, the air and the power supply must be turned off.
- Do not use this unit in environments with high temperature, high humidity, in unstable conditions or in a dusty place.
- Only the authorized spare parts can be used.
- This device may only be serviced and maintained by Simple & Smart trained and authorized personnel.
- The unit must not come into contact with any object while the chair is moving.
- Do not touch the bulb and the surface of the reflector of the lamp while it's working.
- The device should not be used in environments where are located equipment that generate magnetic or electromagnetic fields.
- The equipment cannot be used for purposes other than those intended.
- Under no circumstances should the device be used if the patient undergoing treatment feels sick. The dental unit is not suitable for carrying out the cardio-circulatory resuscitation procedure. If necessary, move the patient to a hard surface (e.g. floor) before proceeding with resuscitation.

### 1.1. Connection to external instruments

The device can be electrically connected only to other instruments with the CE marking. Suction motors, compressors, handpieces and all other devices that can be connected to the device must comply with the regulation in force. Here below some details about components and devices that can be connected to the dental unit:

<u>Name</u>	<u>Model / specification</u>
Fuse	6A, 250 V
3-ways syringe nozzle	φ3.8 mm. Stainless steel 304
Handpieces	Midwest or Borden connection upon request
Lamps	Power supply with transformer 230 Vac +/- 10% – 50/60 Hz
Compressors/Suction motors	230 V – 50/60 Hz

## 1.2. Electromagnetic interference

The use, in the studio or in close proximity to electric equipments not compliant to legislation I.E.C. 60601-1-2, may cause electromagnetic or other interference, leading to a malfunction of the dental unit. In these cases it is recommended to turn off the power of the dental unit before using such equipment.

### Electromagnetic compatibility

#### Conformity levels according to the EN 60601-1-2:2015 standard

- Immunità ESD 15kV in aria 8kV a contatto (EN 61000-4-2)												
- Immunità burst 2kV/100kHz (EN 61000-4-4) alimentazione/1kV segnali												
- Immunità surge (EN 61000-4-5): 1kV comune/2kV differenziale												
- Campo magnetico (EN 61000-4-8): 30A/m												
- Immunità dips: 0% 0.5 cicli; 0% 1 ciclo; 70% 25 cicli (50Hz) e 30 cicli (60Hz); Interruzioni: 250 cicli (50Hz); 300 cicli (60Hz)												
- Immunità alle correnti rf nel range 150kHz-80MHz (EN 61000-4-6) 3V modulazione 80% 1kHz 6V modulazione 80% 1kHz per i seguenti range di frequenza: 6,765 MHz ÷ 6,795 MHz 13,553 MHz ÷ 13,567 MHz 26,957 MHz ÷ 27,283 MHz 40,66 MHz ÷ 40,70 MHz												
- Immunità ai campi magnetici di prossimità nel range 9 kHz to 13,56 MHz:												
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Frequenza</th> <th>Modulazione</th> <th>Livello (A/m)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>30kHz</td> <td>continua</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>134,2kHz</td> <td>Pulsata 2,1kHz</td> <td>65</td> </tr> <tr> <td>13,56MHz</td> <td>Pulsata 50kHz</td> <td>7,5</td> </tr> </tbody> </table>	Frequenza	Modulazione	Livello (A/m)	30kHz	continua	8	134,2kHz	Pulsata 2,1kHz	65	13,56MHz	Pulsata 50kHz	7,5
Frequenza	Modulazione	Livello (A/m)										
30kHz	continua	8										
134,2kHz	Pulsata 2,1kHz	65										
13,56MHz	Pulsata 50kHz	7,5										
- Emissioni CISPR 11 classe A												
- Armoniche EN 61000-3-2 classe A												
- Flicker pst, dt, dc												

Immunità ai campi rf (EN 61000.4-3):		
Field (V/m)	Frequency	Modulation
3	80MHz÷2700MHz	1kHz AM 80%
27	380MHz÷390MHz	18Hz PM 50%
28	430MHz÷470MHz	18Hz PM 50%
9	704MHz÷787MHz	217Hz PM 50%
28	800MHz÷960MHz	18Hz PM 50%
28	1700MHz÷1990MHz	217Hz PM 50%
28	2400MHz÷2570MHz	217Hz PM 50%
9	5100MHz÷5800MHz	217Hz PM 50%

## 1.3. Warnings

Even if it complies with the EN 60601-1-2 standard, the SS\_ONE / SS\_KISS medical device can interfere with other nearby devices. The device must not be used in close proximity to other equipment. Install the device away from other equipment that radiates high frequencies (short waves, microwaves, electrosurgical units, cell phones). Use of this device in close proximity to other appliances should be avoided, as this can lead to incorrect operation.

In these cases, it is necessary that the device and other equipment be observed to verify their normal operation. Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30cm (12 inches) to any part of the device, including cables specified by S&S. Failure to do so may cause performance degradation of the unit.

The equipment has been designed to operate in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are under control. The customer or the user can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the medical device, as recommended below, according to the maximum output power of the radio communications equipment.

Rated maximum output power of transmitter (W)	Distanza (m) di separazione in base alla frequenza del trasmettitore		
	da 150kHz a 80MHz d = 1,2 vP	da 80MHz a 800MHz d = 1,2 vP	da 800MHz a 2,5GHz d = 2,3 vP
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

Per i trasmettitori con potenza nominale e massima di uscita sopra non riportata, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere calcolata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, ove P è la potenza massima nominale d'uscita del trasmettitore in Watt (W) secondo il costruttore del trasmettitore.

**Note:**  
 (1) A 80 MHz e 800 MHz si applica l'intervallo della frequenza più alta.  
 (2) Queste linee guida potrebbero non applicarsi in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

**Replacement of the burrs and handpieces installation**

Operate the release devices of the turbines and the contrangles only when the burr is completely stopped. Otherwise, the locking system deteriorates and the burrs may be accidentally released causing injuries. Use only high-quality burrs, that have a connection stem with a calibrated diameter. To control the status of the locking device, check every day, at the beginning of the work, that the burr is firmly locked to the instrument. Defects in the locking system due to incorrect use are easily detectable and are not covered by warranty.

For specific instructions on the assembly/disassembly of the handpieces and accessories, refer to the instruction manual issued by the relevant manufacturers.

**Patients with cardiac pacemaker and/or hearing aids**

In the treatment of patients with cardiac pacemaker and/or hearing aids, have to be considered the possible effects of the tools used on the cardiac pacemaker and/or hearing aid. For this purpose, please refer to the technical-scientific literature on the subject.

**Implantology**

In case in which the unit is employed for dental implantology, using autonomous equipment aimed to this intervention, it is recommended to turn off the power of the unit, in order to avoid possible unwanted movements caused by faults and/or accidental activation of the movement controls.

**Before leaving the clinic, turn off the water supply of the studio and the general switch of the equipment.**

The device is not protected against ingress of liquids (IPX 0).

The device is not suitable to be used in the presence of a mixture of flammable anaesthetic gases with oxygen or nitrous oxide. The equipment must be guarded and preserved in perfect efficiency.

The manufacturer disclaims any liability (civil and criminal) for any abuse, careless use or improper use of the device.

The equipment must be used only by authorized personnel (medical and paramedical) adequately trained.

## USER MANUAL

The equipment must always be supervised, when turned on or prepared to the activation, in particular, should never be left unattended in the presence of minors/incapable persons or, in general, unauthorized personal.

Eventuale personale accompagnatore deve rimanere al di fuori dell'area in cui viene effettuato il trattamento e comunque sotto la responsabilità dell'operatore.

### **Intended use, users and target patient group:**

The dental unit is used by the dentist in the office to allow the patient to sit on it while the dentist is diagnosing and treating pathologies in the dental sector. The dental unit is therefore intended to be used in the dental clinic environment together with the instruments used for the treatment of dental pathologies such as: dental burs and handpieces, (medical devices with their own CE marking).

The users of the dental unit are professional dentists and dental hygienists, possibly assisted by an assistant or by the hygienist in normal medical practice. The use of the device is intended for the entire population of patients for whom treatments of pathologies in the dental sector are required. The device must only be used with alert and cooperative patients, as the patient must be able to listen and follow the operator's instructions for correct dental treatment.

It is possible to treat patients with disabilities, provided that this disability does not compromise the patient's ability to cooperate with the operator. There are no particular problems for pregnant or breastfeeding women, as the device does not interact directly with the patient, but any contraindications are due to the specific dental treatment, which however is evaluated on a case-by-case basis by the dentist.

The devices are intended to be used on a patient population with the following characteristics:

- Height: from 1 m
- Weight: equal to or not exceeding 135 kg
- Nationality: irrelevant
- Patient status: awake and able to cooperate with the operator

### **CONTRAINDICATIONS AND WARNINGS**

Our dental units are not designed for the following uses and/or applications:

- Use on anatomical districts not foreseen in the intended use;
- Use on patients weighing more than the maximum permitted load;
- **The dental unit you purchased is a medical device subject to post-sales monitoring by Simple & Smart. In particular, it is required to promptly provide information regarding malfunctions that could compromise, or have already compromised, the safety and performance of the dental unit.**
- **Any accident or near-miss accidents must be immediately reported to Simple & Smart at [info@simplesmart.it](mailto:info@simplesmart.it), to the Notified Body Bureau Veritas ([www.bureauveritas.com](http://www.bureauveritas.com); [www.bureauveritas.it](http://www.bureauveritas.it)) and to the competent authorities (local Health Minister).**

These instructions describe how to properly use the dental unit SS\_ONE / SS\_KISS.

## USER MANUAL

The information, technical characteristics and pictures, contained in this publication are not binding. SIMPLE&SMART srl reserves the right to make technical changes and improvements without modifying these instructions.

The manufacturer pursues a policy of constant improvement of its products, so, it is possible that some instructions, specifications and pictures in this manual may differ slightly from the product you purchased.

The manufacturer also reserves the right to make any change to this manual without notice. This equipment must be used only by personnel (medical and paramedical) adequately trained.

**SIMPLE&SMART s.r.l. decline any responsibility for any possible problem caused by disregard of the warnings and instructions contained in this manual.**

### **Important Note on the manual and its translation.**

In case of disputes, it is considered as a reference manual, the Italian version, or the English one. Any other translation, made by third persons, will not be taken into consideration.

## 2. Technical Characteristics of the Product

Table 1 \_ Technical characteristics

Power dissipation	AC220-230V,50/60Hz,350VA
Illumination power of operating lamp	8000-25000 Lux
Intensity of the X-ray viewer	$\geq 2000\text{cd/m}^2$
Carrying capacity of the unit	1323N (135kg)
Carrying capacity of the main tray arm	2.5kg
Maximum air power to the turbine	Idle speed $\geq 35 \times 10^3$ r/min (Air pressure: 0.22Mpa)
Minimum air power to the handpieces	Idle speed $\geq 18 \times 10^3$ r/min (Air pressure: 0.3Mpa)
Highest position of the sitting patient from the ground	800mm
Lowest position of the sitting patient from the ground	400mm
Backrest movement range	109°- 172°
Headrest extension range	0-100mm
Air supply pressure	0.55-0.80Mpa
Water supply pressure	0.2-0.4Mpa
Main line fuse	250V 6A (220V input) 250V 10A (110V input)
Power cable	227 IEC(RVV)3x0.75mm <sup>2</sup>

## 3. Product Introduction

Thank you for choosing a Simple&Smart equipment.

This guide contains basic operating instructions, instructions for the setting of the control panel, adjustments and instructions about maintenance of SS\_ONE / SS\_KISS systems. This includes:

## USER MANUAL

- The chair
- Assistant unit
- Water unit, including the cuspidor
- The operating lamp
- The doctor unit with hanging type or top mounted cordons
- Foot control

Any optional or different configurations can be found onto the catalog or online at [www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it)

### 3.1. Product Introduction

Figure. 1 \_SS\_ONE / SS\_KISS Unit

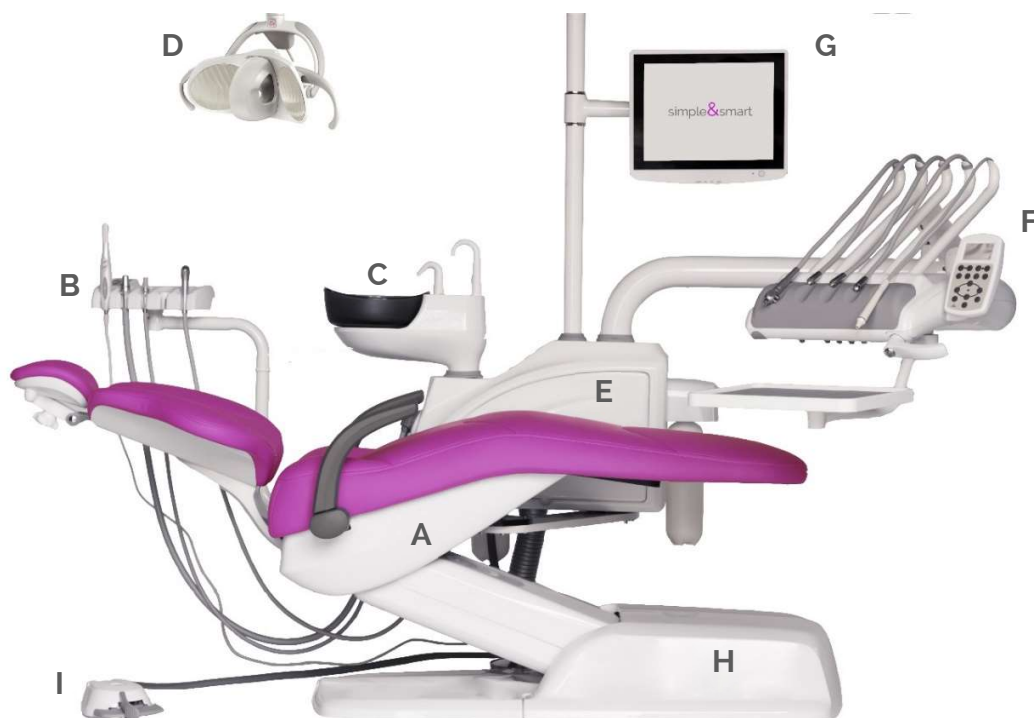


Table 2 \_SS\_ONE / SS\_KISS Configuration

Position	Description
A	Chair with movement device
B	Assistant unit
C	Cuspidor
D	Lamp (Halogen or LED)
E	Water unit
F	Main unit arm with doctor unit (hanging type or top mounted cordons)
G	Floor Unit with integrated controls
H	Foot control (or FARO pedal)

Figure 2 – Main Unit, Hanging Type tray



Table 3 \_ Hanging type configuration

Position	FUNCTION
A	Doctor tray
B	Main unit control panel
C	Handle with brake
D	Support of the arm
E	Instruments support
F	Instruments

Figure 3 – Main Unit, Top Mounted tray



Table 4 \_Top mounted configuration

Position	FUNCTION
A	Doctor tray
B	Main unit control panel
C	Handle with brake
D	Support of the arm
E	Support of the instruments
F	Instruments

Figure 4 – Assistant Unit

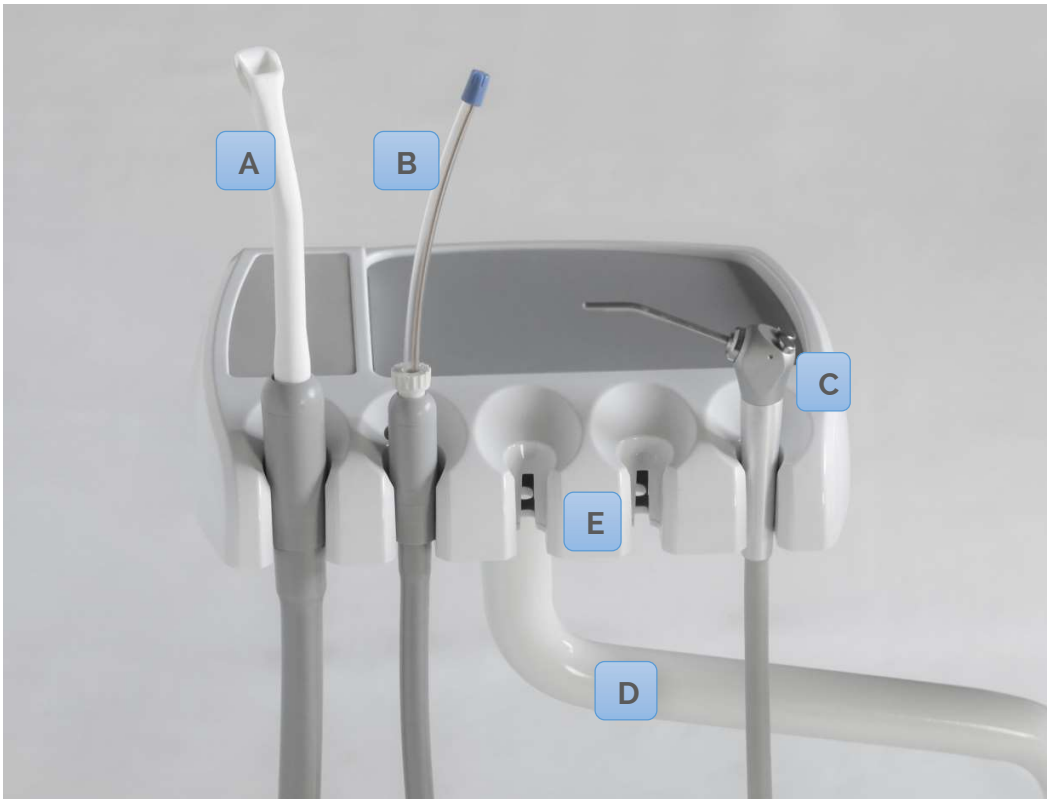


Table 5 \_ Assistant tray configuration

Position	FUNCTION
A	Strong suction cannula
B	Weak suction cannula
C	3 ways Syringe
D	Support of the tray
E	Empty space for any optional (curing light or intraoral camera)

## 4. Basic Operations

This section includes basic operating instructions for the use of the chair, the main unit, the assistant unit and the water unit with the cuspidor.

For the instructions concerning the control panel, see the relevant chapter.

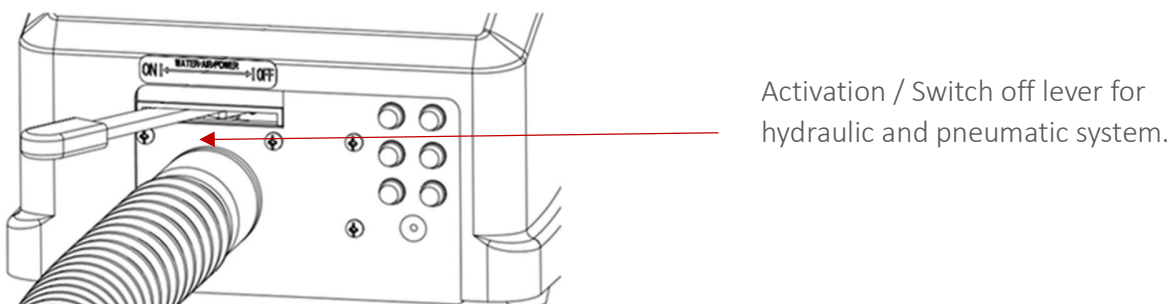
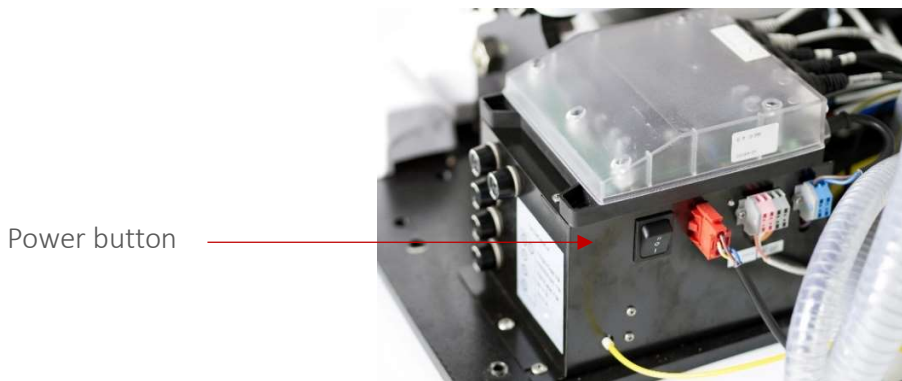
### 4.1. Dental Unit

#### 4.1.1. Starting

Connect the dental unit to the electrical socket using the special plug and turn on the device through the power button located inside the base. The switch in position "I" directly activates the electricity while, in position "II", the activation of the electricity occurs through a pneumatic input, or by acting on the activation of the lever located outside the carter; this lever jointly enables the activation of water and air.

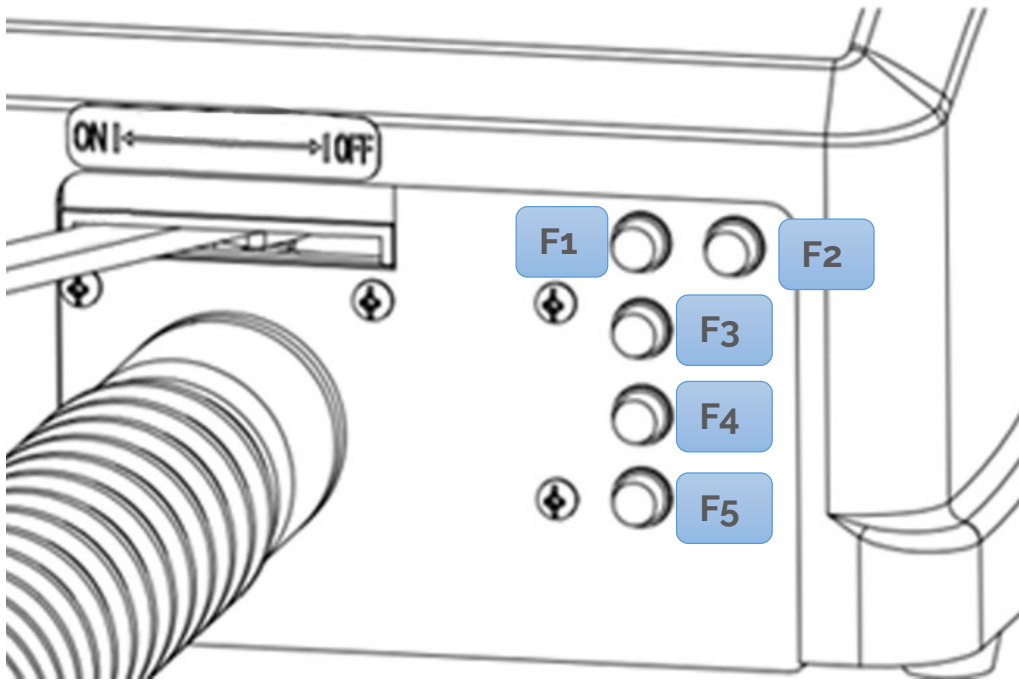
It is advisable to leave the button in position "II".

Figure 5 \_ Floor Unit with Integrated controls



### 4.1.2. Configuration of the Fuse into the Floor Unit

6 – Configuration of the fuse into the floor unit

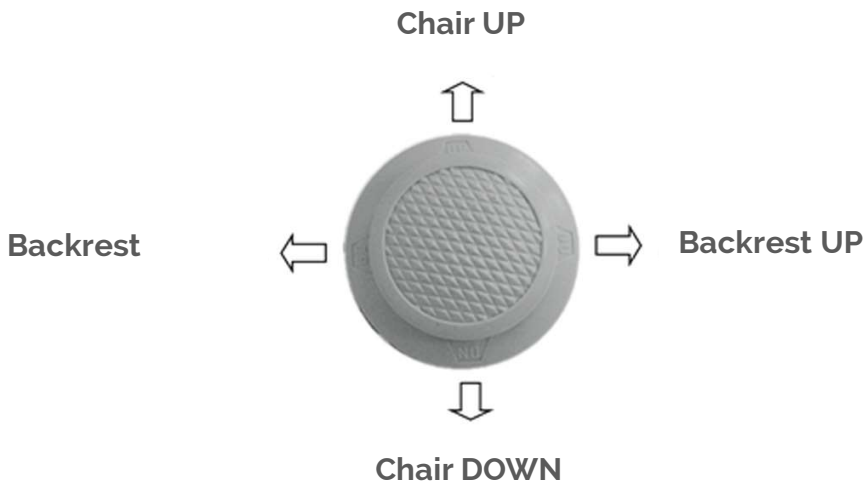


- F1 e F2 \_ (220V AC input) Fuse 6A
- F1 e F2 \_ (110V AC input) Fuse 10A
- F3 \_ 22V AC (Yellow) Fuse 10A
- F4 \_ 0V (White) Fuse 10A
- F5 \_ 0V (Black) Fuse 10A

### 4.1.3. Chair movement

The movement of the chair can be done using the pedal switch, which allows to move the seat and the backrest of the chair up and down.

Figura 7 \_ Switch for chair movement



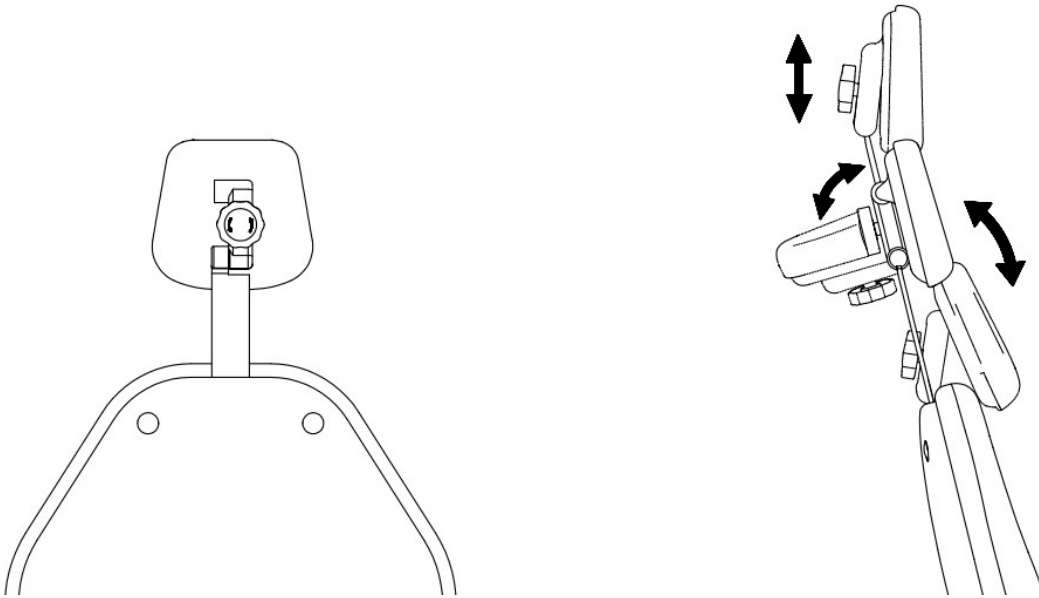
The backrest movement consists in a variation of angle toward the floor, ranging from 8 to 71 degrees. In some configurations the switch is not present, in some others, it is positioned on the rear plastic cover instead of on the pedal.



The unit is not equipped with an anti-crushing safety system, therefore, avoid to leave any component beneath the seat and pay close attention to those parts of the body that could be crushed during the movement of the seat.

#### 4.1.4. The Headrest of the Unit

Figure 8 – Adjustment of the headrest



- To adjust the height and the angle of the headrest, loosen the block counterclockwise.
- Push and press the headrest to reach the desired height and the angle desired.
- Close the block by tightening clockwise.



- Do not draw the headrest for more than 100 mm otherwise you will remove it from its housing.
- After adjusting the headrest, it shall be locked firmly to avoid accidents.

## 4.2. The Operator Unit

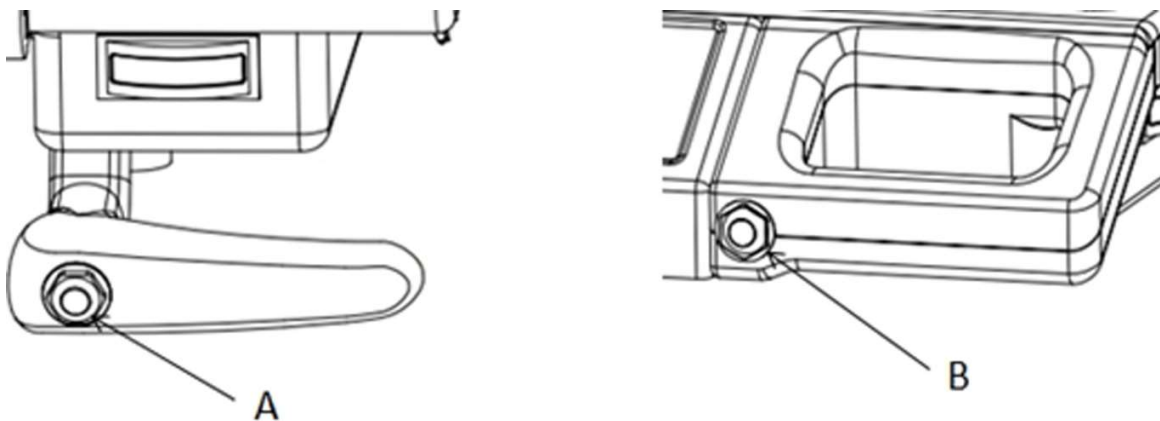
### 4.2.1. Handpieces activation

The handpieces automatically activate when you pull forward the cords and you lift them from their rest position. By pressing the foot control, you can operate with the handpiece previously activated.

### 4.2.2. Flexible Arm Brake

The flexible arm brake allows you to provide various weight settings (2.5kg. maximum) on the main unit tray, keeping the position. The brake limits the vertical movement but allows the horizontal positioning of the control head.

Figure 9 \_ Switch of the brake on the unit



### 4.2.3. Main Control Panel

The control panel allows you to control the chair, the cuspidor, the lamp and the X-ray film viewer through the relative buttons.

For complete instructions on the control panel, see the section on the following pages.

### 4.2.4. Foot Control

The foot control modulates the incoming air to the active handpiece and provides a signal which activates the air and water flow. The control is operated by a light foot pressure applied to any part of the pedal disc. The foot control is also equipped with a switch for the water activation and a button for the chip air.

In case the unit is equipped with a FARO pedal, it is activated through an horizontal movement of the lever and the water activation through a vertical movement. The FARO pedal is not equipped with further controls.

- To turn off the water supply to the tools, you must move the lever of the relative switch.
- To turn on the water supply, you have to move the switch lever in the opposite direction.

Figure 10 \_ Multi functional pedal



## 4.3. Water Unit

### 4.3.1. Water Supply System

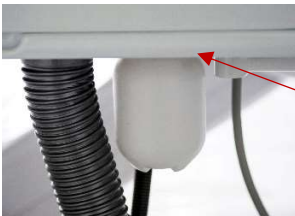
The 2 independent tanks, one of 600 ml and the other of 2 L capacity, can supply water to the handpieces and syringes. Fill the tank mounted outside the water unit with the desired solution and activate it using the appropriate switch located next to the tank itself (In case you want to activate the tank for water solutions) or fill the tank inside the water unit and activate it by means of the special switch located near the tank (in case you want to use the disinfection tank). The use of the two tanks replaces the use of the standard water supply network.

Figure 11 \_ Water supply system



Tank 1 \_ for water based solutions

Switch for activation of tank 1



Tank 2 \_ for disinfection

Switch for activation of tank 2  
(inside the water unit)



- The default setting (in OFF position) ensures the supply from the urban water network, by activating the switch, you will start the water supply from the tank.
- At the end of the operation, do not forget to turn off the switch to avoid entering of undesired solution inside the patient's mouth.

#### 4.4. Assistant Unit

The assistant unit includes: the control panel, the strong suction cannula, the weak suction cannula and the 3-ways syringe. The suction cannulas are connected to the water unit through 2 airtight filters, for the separation of the solid parts from the liquid ones, one for each cannula.

Figure 12 \_ Assistant unit

##### SUCTION FILTERS

A- Filter for the strong suction cannula.

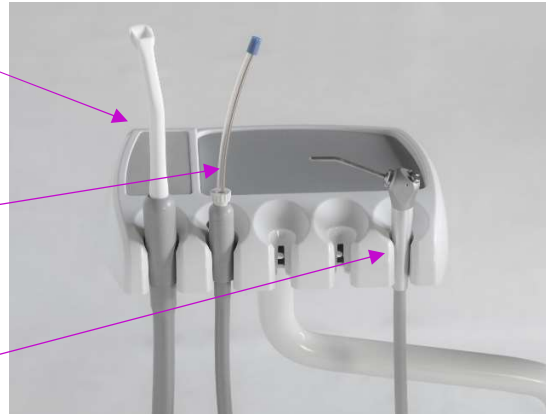
B- Filter for the weak suction cannula



Strong suction cannula

Weak suction cannula

3 ways syringe



It is advisable to clean the filters every day.

We also remind you to take note of the procedures for disinfection and sanitization of the chair listed in the relevant section.

## 4.5. The Cuspidor

The cuspidor can be activated and programmed from the control panel.

The cuspidor is activated by pressing the button



mente il bicchiere premendo il tasto



The glass filling is preset by the production with an automatic timing of 3 seconds and the spittoon rinsing with a timing of 12 seconds. Both the glass filling and the spittoon rinsing can be settled again according to your needs. For the operation and the programming, see the relative section on the following pages.

## 4.6. Emergency switch



The S&S dental units are equipped with an emergency system to be used in case of problems.

The system immediately stops the operation of the unit, avoiding damages or injuries to the operators or patients. Depending on the model, the emergency switch can be in the form of a push-button or an on/off button. Both systems function as an emergency block.

## 5. Control panel and settings

### 5.1. Control panel

The control panel is operative when the green LED light is turned on.

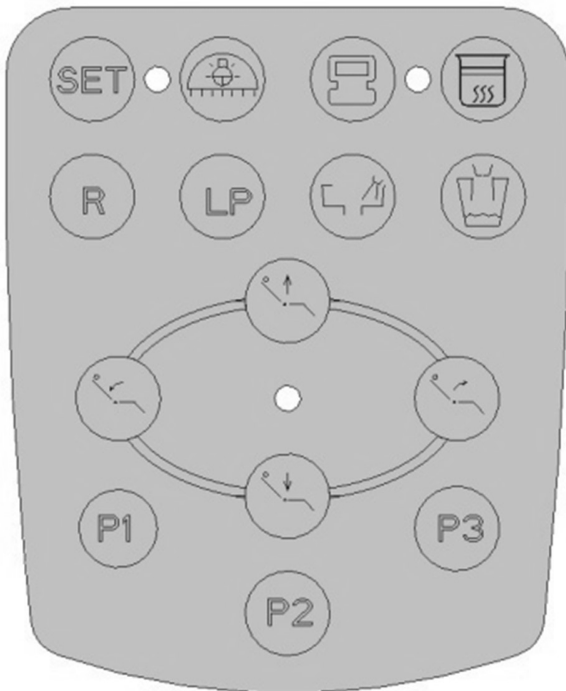


Figure 13 \_ Control panel of the top mounted main unit  
The control panel can give commands for the movement of the chair, the control of the cuspidor, the operating light, the X-ray film viewer and the boiler for hot water. Moreover, it has the memorize some positions of the chair according to your needs. For the programming, refer to the following pages.

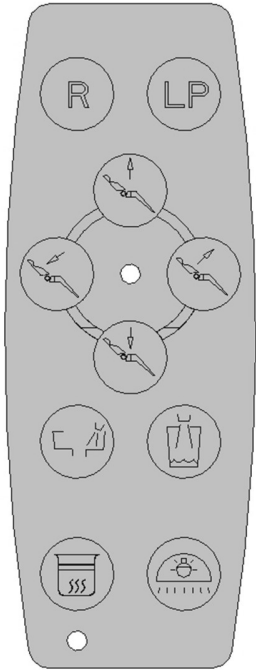
Figure 14 \_ Control panel on the Hanging Type main unit



The control panel can give commands for the movement of the chair, the control of the cuspidor, the operating light, the X-ray film viewer and the boiler for hot water. Moreover, it has the memorize some positions of the chair according to your needs. For the programming, refer to the following pages.

**Control panel of the assistant unit**

Figure 15 \_ Control panel of the assistant unit. For both the models, Hanging Type or Top Mounted



The control panel of the assistant unit, can give commands for the movement of the chair, the control of the cuspidor, the operating light and the boiler for hot water.





The programming is not possible from the assistant unit.

The shape of the control panel can vary depending on the version of the model.

**5.1.1. Chair Positions**






Movement icons on the control panel allow you to manually move the seat of the chair and the backrest up and down.

Table 6 \_ Movement of the chair


Button	Function
	Backrest Up
	Backrest Down
	Seat Down
	Seat Up


**Buttons for the chair position programming**

Table 7 – Control panel of the chair positions

Button	Function
	Automatically returns the chair to the position of entry and exit of the patient.
	Automatically brings the chair to the rinse position. By pushing it again, it takes back the chair to the last working position.
	Program 1 _ chair position
	Program 2 _ chair position
	Program 3 _ chair position

**5.1.2. Boiler for Hot Water into the Water Unit**

Premere e tenere premuto per qualche secondo il pulsante  per attivare la funzione di acqua riscaldata. Il segnale a LED sui pannelli di controllo mostra che il boiler è in funzione. L’acqua calda può durare pochi minuti, il LED resta acceso fino a quando l'acqua torna a raffreddarsi. È possibile premere nuovamente il tasto per riattivare il boiler oppure per spegnere la funzione di riscaldamento.

Press and hold the button  for a few seconds to activate the water heating function. The LED signal on the control panels indicates that the boiler is working. Hot water can be supplied for a few minutes, the Led remains lit up until the water cools down. You can press the button again to turn on the boiler or to switch of the heating function.



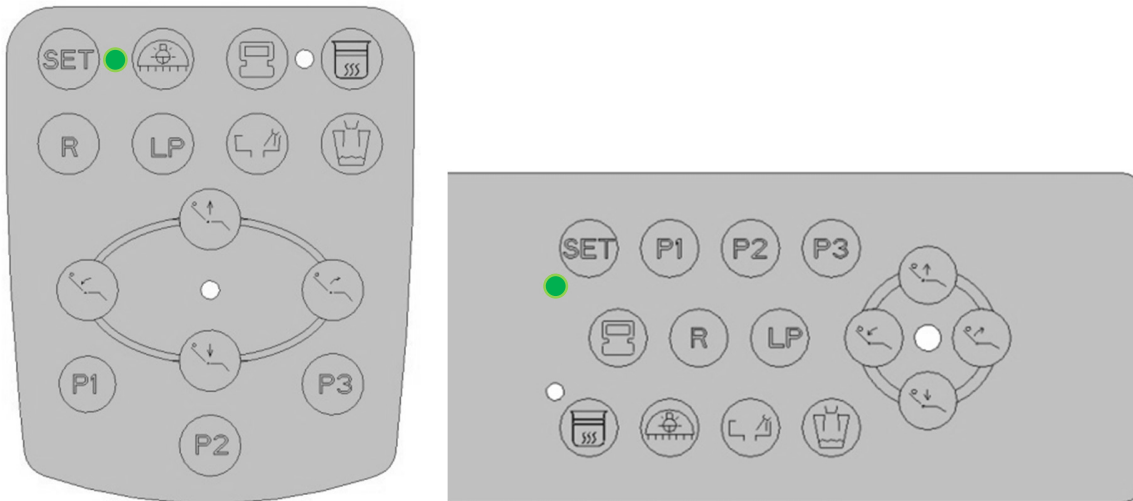
The green turned on LED, placed beside the icon of the boiler on the control panels, indicates that the boiler is working. It is recommended to turn off the water boiler when it is not in use.



## 5.2. Settings

To activate the programming mode, press and hold the SET button until you turn on the corresponding LED indicator.

Figure 16 \_ LED light indicating the activation of the programming mode on the control panel



### 5.2.1. Chair Setting

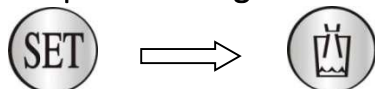


#### Programming procedure

- Move the seat and the backrest to the working position you want to save.
- Press the "SET " key until the LED indicator on the control panel glows.
- Press the P1 or P2 or P3 key and then press the " SET " button again to finish the setting procedure. The LED indicator turns off and the P1 or P2 or P3 key is programmed with the selected position.

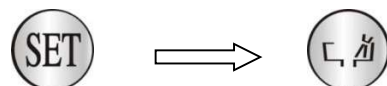
Repeat the same operation to set the other positions

### 5.2.2. Cuspidor Setting



#### Glass filling

- Press the "SET " key until the LED indicator on the control panel glows.
- Press the button for the water supply and keep it pressed until the water level reaches the desired amount, then release the button; the water supply will stop.
- Press the " SET " button again. The LED indicator turns off and the setting procedure is finished.



#### Basin rinsing

- Press the "SET " key until the LED indicator glows.
- Press and hold the bowl rinse button one, two, three or four times to set different preset timings.
- Press again the "SET" button to finish the setting procedure.

## 5.3. DUOPAD control panels

### 5.3.1. Micromotor control panel with buttons – DUOPAD model SIMPLE\_01

Figure 17 \_ Control panel - Duopad SIMPLE\_01



The functions of the TKD micromotor control panel are the following:

**Display** Indicates the maximum /current speed of the motor (rpm x1000).

**Freccia giù** Reduce micromotor rotation speed by 1000 rpm

**Freccia su** Increase micromotor rotation speed by 1000 rpm.

**Lampadina** Switch the micromotor LED on/off (hold down).

**Freccia "reverse"** Activate the "reverse" function on the motor (reverse rotation).

**1, 2 e 3** If pressed, it loads the micromotor parameters saved in that slot. If held down, it saves the current parameters of the micromotor in that slot.

**2nd** In combination with other buttons activates their second function.

+Arrow down Sets the micromotor speed at minimum (2000 rpm).

+Arrow up Sets the micromotor speed at maximum (40000 rpm).

+ "reverse" Arrow Allows you to adjust the torque of the micromotor (0.5 -> 3.5 Nm) using the up and down arrows. To exit the torque setting, press 2nd + "reverse" arrow again.

### 5.3.2. LCD Micromotor control Panel – DUOPAD model LCD\_01

The functions of the TKD DUOPAD LCD micromotor panel are as follows

#### Main screen



Figure 18 \_ Main screen

- Indicates the maximum speed at which the motor is set (10000 max rpm).
- Indicates the selected motor (motor 1).
- Indicates as a percentage the value of the torque (TRQ:100%).
- Indicates whether the led of the motor is on or off (first icon below).
- Allows you to select the "reverse" mode (second icon at the bottom "F").
- Allows to set the micromotor speed ratio / tip speed of the handpiece (third icon at the bottom "1:1").
- Allows you to access the various menus (fourth icon at the bottom "arrow").

#### Work screen



Figure 19 \_ Work screen

It is activated when the engine is running.

- Indicates the current speed of the micromotor (11000 rpm).
- Indicates the selected motor (motor 1).
- Indicates the torque with which the micromotor is working (TRQ:100%).
- Whether the "reverse" function is active ("F" icon at the bottom) (R if active).
- Indicates the micromotor speed ratio / tip revolutions of the handpiece (icon 1:1).
- Up/ down arrow allows you to adjust the speed of the motor even during use.

«Speed» screen



Figure 20 \_ «Speed» screen

(First sub menu)

- Indicates the maximum speed at which the motor rotate (11000 max rpm).
- Allows you to adjust the speed of 1000 to 1000 by means of the up and down arrows.
- It allows you to set the speed to 20000 revolutions immediately with the button "50%".
- The arrow at the bottom right gives access to the second submenu.

«Torque» screen



Figure 21 \_ «Torque» screen

(Second sub menu)

- Indicates the torque with which the motor works in percentage (from 0.5 to 3.5 Nm).
- Indicates the selected motor (100%).
- Allows you to adjust the torque by using the up and down arrows.
- It allows you to set the torque to 50% immediately with the button "50%".
- The arrow at the bottom right gives you access to the third submenu.

«Scaler power» screen



Figure 22 \_ «Scaler power» screen

(Third sub menu)

- (when the scaler board is connected to the duopad)
- It indicates, in percentage, the working power of the scaler
- It allows to set the power by using the arrows and the button "50%".
- The arrow at the bottom right gives access to the fourth submenu.

### «Settings» screen



Figura 23\_ «Settings» screen

(Fourth sub menu)

- Allows you to save the current settings that will be loaded from memory as default parameters when you turn on the chair (floppy icon).
- The button of the led allows to turn on/ off the led of the micromotor (second icon).
- The bottom right arrow returns to the main screen.



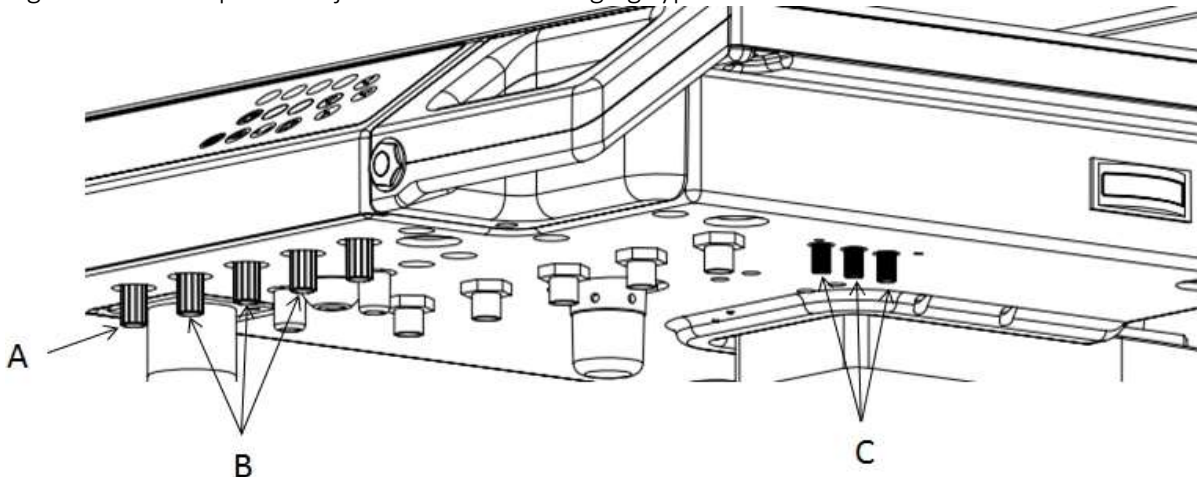
If you want you can watch our tutorial about the functioning of the DUOPAD panels. Scan the QR Code to get to the video.

## 6. Adjustment

### 6.1. Doctor's Unit

#### 6.1.1. Handpieces adjustment

Figure 24 – Handpieces adjustment on the hanging type main unit

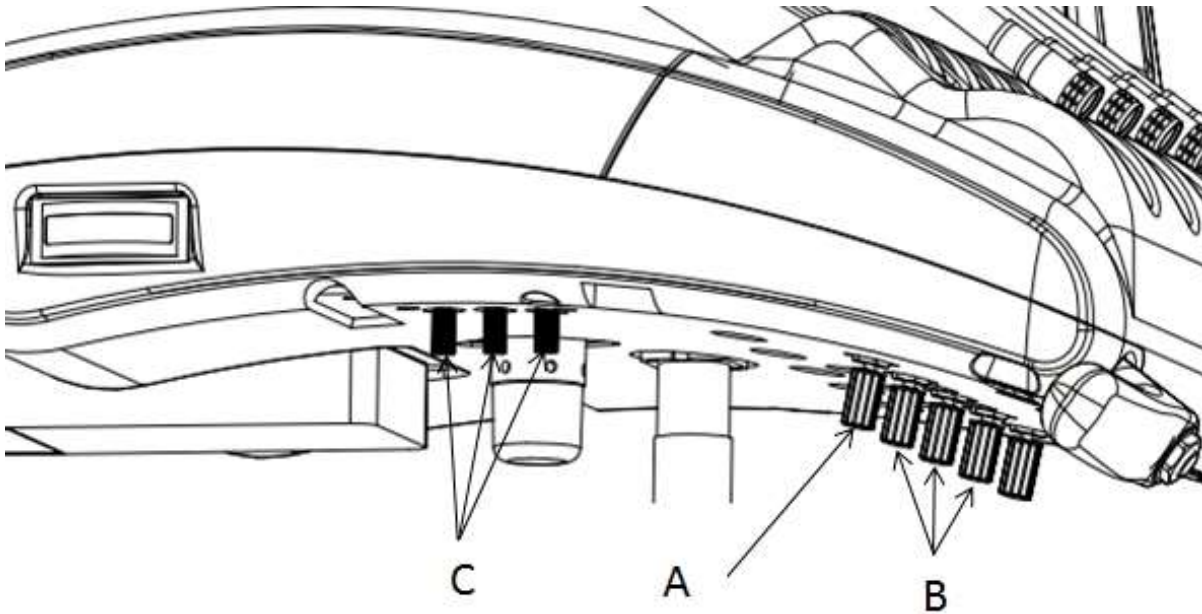


A : adjustment of the water/air spraying of all cords

B : regulation of the water flow of each single cord

C : regulation of the air flow of each single cord

Figure 25 – Handpieces adjustment on the top mounted main unit



- A : adjustment of the water/air spraying of all cords
- B : adjustment of the water flow of each single cord
- C : adjustment of the air flow of each single cord

### Adjustment of the water flow

The system allows control of the flow of coolant water to each handpiece. Use the controller to complete the adjustments:

1. Lift the handpiece from the support and pull the cord forward.
2. Locate the regulator of the water flow related to the handpiece
3. Activate the water switch on the foot control.
4. Press the pedal to activate the handpiece.
5. Adjust the water flow by turning the controller clockwise to decrease the flow and counter-clockwise to increase the flow.

### Adjustment of the air flow

The air flow controller adjusts the air flow rate in access to the handpieces. The air flow produces the rotation of the handpieces. Use the controller to control the adjustment.

To adjust the flow and therefore the power of the handpieces:

1. Lift the handpiece from the support and pull the cord forward
2. Locate the regulator of the air flow related to the handpiece
3. Press the pedal to activate the handpiece.
4. Adjust the air flow by turning the controller clockwise to decrease the flow and counter-clockwise to increase the flow.



Through the pressure regulator, located on the side of the main unit, it is possible to check the air flow rate that is being generated. The function is to monitor the proper use of the instruments; to avoid a rapid wear of the rotors, make sure that the level of the pressure does not exceed the green line on the indicator.

## **6.2. The Cuspidor**

### **6.2.1. Adjustment of the Cuspidor Rinse and Filling of the Glass**

The changes of water flow to the basin and to the glass must be made inside the water unit. To be able to modify the water flow, act on the valves located on the tubes that provide water to the basin or the glass. Turn the appropriate grey micro ball valve located on the tubes.

## **7. Cleaning and Disinfection**

### **7.1. Cleaning and Care on the Cordons of the Handpieces**

The cleaning operation of the cords can be done singularly or for all the cords simultaneously. Use the internal cleaning system powered by the specific disinfection tank.

To activate the system, see the relative section in the previous pages.

We suggest to repeat the operation of sanitization at least once a week; this operation will ensure the elimination of the bio-film that is deposited inside the cordons and therefore a longer life of the instruments.

After each patient:

1. Remove the handpieces from the cords.
2. Fill the tank with the sanitizing solution and activate it.
3. Bring together the cords and keep them into a sink or basin.
4. Activate the cords until the tank is completely empty.
5. Repeat the operation by loading the tank with water only to rinse the tubes. Once finished the operation, turn off the tank through the appropriate switch.



Let all the air and water sources work for 20-30 seconds between a patient and another, in order to significantly reduce the biological contamination.

## 7.2. Cleaning of the Suction Cannulas

To remove the impurities that are deposited inside the suction cannulas, we suggest to aspirate two cups of cold water every two hours during the work.

To guarantee the elimination of all bacteria and maintain sanitized the suction cannulas, however, we suggest to proceed to a more targeted sanitization at least once a day, at the end of all the operations on the patients.

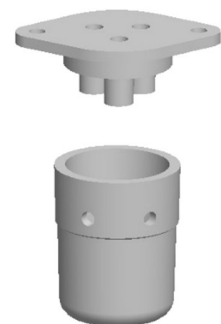
There are specific products that are suitable for this purpose. Check on Simple & Smart's website which may be the most appropriate. In order to proceed to the sanitization procedure, perform the following steps:

1. Dilute the sanitizing solution with water into a bucket
2. Insert the suction cannulas into the bucket and hold them until the complete extraction of the solution.

## 7.3. Oil Collector

Clean the oil collector (small glass placed under the main unit) once a week. For the cleaning:

1. Unscrew the glass, placed under the main unit, counter-clockwise and remove the used gauze.
2. Remove the inner sponge and rinse it using hot water.
3. Place the sponge back and screw the cover.



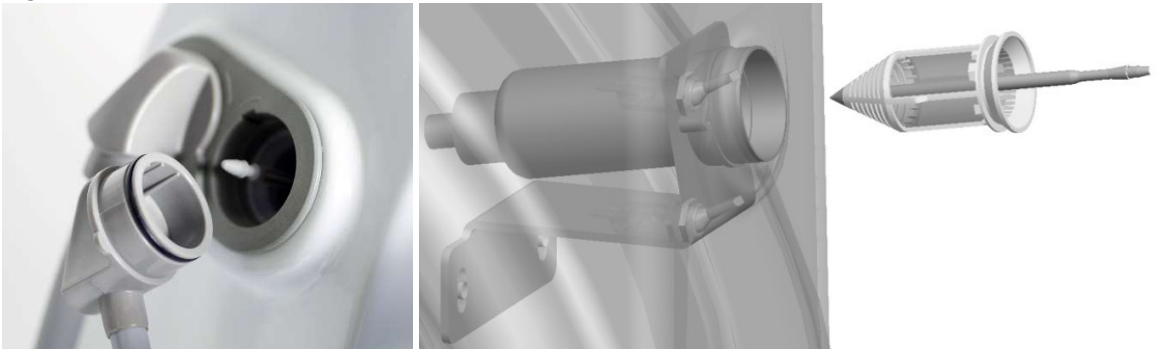
## 7.4. Cleaning of the Suction Filter

The suction filters prevent that solids enter the suction system. A proper cleaning reduces the risk of biological contamination. It is advisable, therefore, to clean the filters daily.

To carry out the cleaning:

1. Remove each filter cap located on the outside of the water unit.
2. Pull out the filter and rinse it with warm water and a disinfectant detergent
3. Place back the filter and its cap.

Figure 26 – Suction filter



## 7.5. Cleaning of the Cuspidor

The shaped spouts and the smooth surface of the basin allow a quick and easy cleaning. Remember to empty and clean the filter of the basin each time you clean the cuspidor, taking care not to empty the content inside the drainpipe.



Do not remove the spouts while cleaning the cuspidor. This will prevent that the disinfectant products, used for cleaning, cause damages to gaskets and contaminate the water for the filling of the glass.

At the end of each day, flush the drainpipe to remove residues from the pipe. If the drain is not cleaned regularly, debris may clog the basin.

To wash the drain, proceed to the rinsing of the basin several times, long enough that the water flows through the drain for at least 60 seconds. Raise the chair to facilitate the drop of the water flow



Figure 27 – Glass basin

## 7.6. Cleaning of the lamp and the Unit Surfaces

In order to maintain a proper sanitization of the chair and the operating lamp, the sanitizing of all surfaces is recommended. Pay more attention to the leather seat and the glass of the operating lamp; parts which are particularly sensitive to sanitizing products in general. We suggest, on these surfaces, to simply use a cloth moistened with warm water.

For all other surfaces of the dental unit, you still need to use alcohol and ammonia free products, or minimally invasive products. Refer to the Simple & Smart's website to see which products are most suitable for such sanitization.



To clean the outer surfaces, avoid the use of aggressive products, such as Lysol, alcohol, acids, ammonia, etc.

Do not clean the glass of the lamp with product containing alcohol. Also avoid to spray liquid products directly on the buttons for the control of the movement located on the main unit and on the assistant unit.

**It is not possible to autoclave** the suction filter, the basin filter, the terminal parts of the suction cannulas and the intraoral camera.

Labels and the instructions stucked on the device have to be present and perfectly legible, if it is necessary, they will have to be completed or replaced.

**For the cleaning of the dental unit, the medical director is invited to carefully follow the instructions provided in this manual and in compliance to the laws in force.**

**For further information on cleaning and disinfection procedures and timing, see the dedicated section at the end of this manual.**

## 8. Disposal at End-of-Life

Pursuant to Directives 2002/95/ EC, 2002/96/ EC e 2003/108/ EC, regarding the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronical equipment, as well as waste disposal and Directive 2012/19/UE on waste electrical and electronical equipment (WEEE), it is required not to dispose this equipment as municipal waste, carrying out a separate collection.

**Illegal disposal of this equipment entails the application of the penalties defined by each National Laws.** The adequate separate waste collection of the decommissioned equipment for recycling, treatment and compatible environmental disposal, helps to avoid possible negative effects on the environment and on human health and favours the reuse and/or recycling of the materials of which the equipment is composed.

## USER MANUAL

Separate collection, transport, adequate treatment, recovery and compatible environmental disposal of this type of device at the end of its life must be carried out by:


- the professional user, in the event that the equipment was placed on the market before 31 December 2010 and the user himself decides to discard it without replacing it with a new equivalent equipment to be used for the same functions;
- the manufacturer who supplies an equivalent device in replacement, in the event that the end user purchases an equivalent product and uses it for the same purpose, disposing of a device placed on the market before 31 December 2010;
- the manufacturer of the decommissioned equipment, if it was placed on the market after December 31, 2010. The end user has the right to take care of the end-of-life management of the decommissioned equipment, respecting all legal obligations and relieving, in this case, the producer from any responsibility.


## 9. Label of the Product


**SIMPLE&SMART SRL**  
www.simplesmart.it

**REF** SSONE






**SN** 2400972

 11/06/2024











 SIMPLE&SMART SRL, VIA PEROLA, 16  
24021 ALBINO, BERGAMO, ITALY

**UDI**   
(01)08057760250017(11)240611(20)00(21)2400972


**INPUT VOLTAGE:** AC220-230V 50/60Hz  
**POWER:** 350VA; safe working load: 135kg  
**OPERATION MODE:** max. 2min. ON/18min. OFF

### SYMBOLS DESCRIPTION

	Name / Code of the device.
	Serial number of the device.
	Date of manufacturing.
	Manufacturer.
	<i>Unique device identifier.</i> Indicates the identification number of the medical device registered in the Eudamed database.
	EC Mark: Conforms to essential requirements of the Medical Devices Reg. 2107/745 (the number indicated below the mark identifies the Notified Body which released the certification).
	Medical Device. Indicates that the item is a medical device.
	Warning: For the usage of the device, see the instruction manual.
	Type B applied Part –Equipment providing a particular degree of protection against electric shock, particularly regarding allowable leakage currents and reliability of the protective grounding connection.
	Disposal: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



The symbol , indicating the obligation to read the instructions before using the device, is applied next to the dental unit label.

## 9.1. Other labels

### Pebble operation lamp



### Pneumatic pedal



CERTIFICATI  
CERTIFICATES  
CERTIFICADOS  
CERTIFICATS  
ZERTIFIKATE



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Rev. 3 Marzo 2023

FABBRICANTE	Simple&Smart S.r.l. Sede: Via Perola 16, 24021 Albino (BG) Italy
SRN <small>Numero di registrazione unico art.32</small>	IT-MF-000029732
DISPOSITIVO	RIUNITO ODONTOIATRICO
DESTINAZIONE D'USO	Riunito odontoiatrico, utilizzato dal medico dentista, presso lo studio per permettere al paziente di sedersi su di esso mentre il dentista sta eseguendo la diagnosi ed il trattamento di patologie nel settore odontoiatrico
REFERENCE <small>(vedi tabella riportata di seguito)</small>	SS_ONE
UDI-DI di base	805776025FT01SSC7
COD. EMDN	Z121101010
CLASSE DI RISCHIO <small>(secondo VDI)</small>	CLASSE IIA REGOLA g
PROCEDURA di valutazione conformità	Allegato IX (Regolamento 2017/745) Regolamento UE 2017/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 05/04/2017, relativo ai dispositivi medici.
ORGANISMO NOTIFICATO	Bureau Veritas Italia Spa- Viale Monza, 347, 20126 Milano MI- n. 1370

### DICHIARA SOTTO LA PROPRIA ESCLUSIVA RESPONSABILITA'

Che il dispositivo a cui questa dichiarazione si riferisce è conforme ai requisiti generali di sicurezza e prestazione (Allegato I) presenti nel Regolamento (UE) 2017/745 sui Dispositivi Medici e successive modifiche ed integrazioni; alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 (Rohs 2), alla Direttiva 2006/42/CE (Direttiva macchine)

si impegna a conservare e a mettere a disposizione della Autorità Competente la documentazione tecnica, indicata in allegato IX del regolamento 2017/745, per un periodo di 10 anni dall'ultima data di fabbricazione del dispositivo medico;

il dispositivo medico oggetto della presente DICHIARAZIONE DI CONFORMITA', è immesso in commercio con marcatura CE, nel rispetto di quanto definito all'articolo 20 MDR.

REF.	Descrizione	Nr. di registrazione	Nr. Seriale
SS_ONE	RIUNITO ODONTOIATRICO	1318463	

Luogo: ALBINO

Data emissione documento:

il legale rappresentante  
(responsabile del rilascio del prodotto)

**SIMPLE&SMART SRL**  
VIA PEROLA 16, 24021,  
ALBINO, (BG), ITALIA  
P.I.-C.F.-VAT: 04077160168  
REA: BG - 433170  
T: +39.340.5872688  
M: [info@simplesmart.it](mailto:info@simplesmart.it)

Conforme all'originale / Conforms to the original / Conforme al original / Conforme à l'original / Entspricht dem Original



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Rev. 3 Marzo 2023

FABBRICANTE	Simple&Smart S.r.l. Sede: Via Perola 16, 24021 Albino (BG) Italy
SRN <small>Numero di registrazione unico (art.31)</small>	IT-MF-000029732
DISPOSITIVO	RIUNITO ODONTOIATRICO
DESTINAZIONE D'USO	Riunito odontoiatrico, utilizzato dal medico dentista, presso lo studio per permettere al paziente di sedersi su di esso mentre il dentista sta eseguendo la diagnosi ed il trattamento di patologie nel settore odontoiatrico
REFERENCE <small>(vedi tabella riportata di seguito)</small>	SS_KISS
UDI-DI di base	805776025FT01SSC7
COD. EMDN	Z121101010
CLASSE DI RISCHIO <small>(allegato VII)</small>	CLASSE IIA REGOLA g
PROCEDURA di valutazione conformità	Allegato IX (Regolamento 2017/745) Regolamento UE 2107/745 del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 05/04/2017, relativo ai dispositivi medici.
ORGANISMO NOTIFICATO	Bureau Veritas Italia Spa- Viale Monza, 347, 20126 Milano MI- n. 1370

### DICHIARA SOTTO LA PROPRIA ESCLUSIVA RESPONSABILITA'

Che il dispositivo a cui questa dichiarazione si riferisce è conforme ai requisiti generali di sicurezza e prestazione (Allegato I) presenti nel Regolamento (UE) 2017/745 sui Dispositivi Medici e successive modifiche ed integrazioni; alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 (Rohs 2), alla Direttiva 2006/42/CE (Direttiva macchine)

si impegna a conservare e a mettere a disposizione della Autorità Competente la documentazione tecnica, indicata in allegato IX del regolamento 2017/745, per un periodo di 10 anni dall'ultima data di fabbricazione del dispositivo medico;

il dispositivo medico oggetto della presente DICHIARAZIONE DI CONFORMITA', è immesso in commercio con marcatura CE, nel rispetto di quanto definito all'articolo 20 MDR.

REF.	Descrizione	Nr. di registrazione	Nr. Seriale
SS_KISS	RIUNITO ODONTOIATRICO	1613664	

Luogo: ALBINO

Data emissione documento:

il legale rappresentante  
(responsabile del rilascio del prodotto)

**SIMPLE&SMART SRL**  
VIA PEROLA 16, 24021,  
ALBINO, (BG), ITALIA  
P.I.-C.F.-VAT: 04077160168  
REA: BG - 433170  
T: +39.340.5972688  
M: [info@simplemart.it](mailto:info@simplemart.it)

Conforme all'originale / Conforms to the original / Conforme al original / Conforme à l'original / Entspricht dem Original

GARANZIA  
WARRANTY  
GARANTÍA  
GARANTIE  
GARANTIE

## GARANZIA

Le apparecchiature di SIMPLE&SMART sono garantite da difetti di materiale e manodopera, per un periodo di 12 mesi dal momento dell'installazione. Eventuali estensioni di garanzia sono ammesse solo se esplicitamente scritto nel contratto di vendita o nella fattura. La garanzia è sul riunito, ovvero la poltrona odontoiatrica ad esclusione di: Manipoli, Micromotore elettrico, Sistema di endoscopia (telecamera e monitor). La garanzia copre solo i pezzi di ricambio non soggetti ad usura. Eventuali costi di spedizioni legati a pezzi di ricambio, anche se in garanzia, restano comunque a carico del cliente. La denuncia dei difetti sui vizi sulle attrezzature deve essere effettuata entro 15 giorni dall'installazione. **La garanzia viene attivata dopo la ricezione della scheda di installazione.**

## WARRANTY

The SIMPLE & SMART equipment are guaranteed against defects in material and workmanship for a period of 12 months from the time of installation. Any warranty extensions are allowed only if explicitly written in the contract of sale or invoice. The warranty is on the dental unit, that is the dental chair excluding: handpieces, electric micromotor, Endoscopy System (camera and monitor). The warranty covers only those parts which are not subject to damages due to the use. Any costs related to shipping spare parts, even if under warranty, remain charged to the customer. The complaint of the defects on the equipment must be done within 15 days from installation. **The warranty is activated after receipt of the installation card.**

## GARANTÍA

El equipo de SIMPLE&SMART está garantizado contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de 12 meses desde el momento de la instalación. Cualquier extensión de garantía sólo se permiten si están escritos de manera explícita en el contrato de venta o en la factura. La garantía cubre la unidad dental, o el sillón dental con exclusión de: piezas de mano, micromotor eléctrico, el sistema de endoscopia (cámara y monitor). La garantía cubre sólo aquellas partes que no están sujetas a desgaste. Los costos de envío de piezas de repuesto, incluso si está en garantía, quedan a cargo del cliente. La señalación de los defectos en el equipo debe hacerse dentro de los 15 días desde la instalación. **La garantía se activa tras la recepción de la tarjeta de instalación.**

## GARANTIE

Les équipements SIMPLE&SMART sont garantis contre les défauts de matériaux et de fabrication, pour une période de 12 mois à compter de l'installation. Toute extension de garantie n'est autorisée que si elle est explicitement écrite dans le contrat de vente ou la facture. La garantie porte sur l'unité, c'est-à-dire le fauteuil dentaire, à l'exception de: pièces à main, micromoteur électrique, système d'endoscopie (caméra et moniteur). La garantie ne couvre que les pièces détachées non sujettes à l'usure. Tous les frais d'expédition liés aux pièces détachées, même sous garantie, restent à la charge du client. Le signalement des défauts sur les défauts de l'équipement doit être effectué dans les 15 jours suivant l'installation. **La garantie est activée après réception de la carte d'installation.**

## GARANTÍE

SIMPLE&SMART-Geräte werden für einen Zeitraum von 12 Monaten ab dem Zeitpunkt der Installation gegen Material- und Verarbeitungsfehler garantiert. Garantieverlängerungen sind nur zulässig, wenn sie ausdrücklich im Kaufvertrag oder auf der Rechnung vermerkt sind. Die Garantie bezieht sich auf die Behandlungseinheit, d.h. den Behandlungsstuhl, mit Ausnahme von: Handstücke, Elektromotor, Endoskopiesystem (Kamera und Monitor). Die Garantie erstreckt sich nur auf Ersatzteile, die nicht dem Verschleiß unterliegen. Etwaige Versandkosten für Ersatzteile, auch wenn sie unter die Garantie fallen, gehen zu Lasten des Kunden. Mängel am Gerät müssen innerhalb von 15 Tagen nach der Installation gemeldet werden. **Die Garantie wird nach Erhalt der Installationskarte aktiviert.**

CERTIFICAZIONE DI CONTROLLO  
CONTROL CERTIFICATION  
CERTIFICACIÓN DE CONTROL  
CERTIFICATION DE CONTRÔLE  
AUDIT-ZERTIFIZIERUNG

### **CERTIFICAZIONE DI AVVENUTO CONTROLLO**

SIMPLE&SMART srl certifica che i riuniti odontoiatrici SS\_ONE ed SS\_KISS, oltre al collaudo eseguito in fase di produzione, ha subito un ulteriore controllo di qualità presso il centro logistico, seguendo un rigoroso processo di controllo qualità, COME APPROVATO DAL CERTIFICATO DI CONFORMITA' DELLA MACCHINA. Quest ultimo può essere richiesto a vostra discrezione.

### **CONTROL CERTIFICATION**

SIMPLE & SMART srl certifies that the dental units SS\_ONE and SS\_KISS, in addition to the testing carried out during manufacturing, were subject to a further quality control at the logistics center, following a strict quality control process, AS APPROVED BY THE CERTIFICATE OF CONFORMITY OF THE MACHINE. This certificate can be requested at your discretion.

### **CERTIFICACIÓN DE CONTROL**

SIMPLE & SMART srl certifica que las unidades dentales SS\_ONE y SS\_KISS, además de la prueba llevada a cabo durante la fabricación, se han sometido a un control adicional de calidad en el centro logístico, siguiendo un estricto proceso de control de calidad, aprobado por el CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DE LA MÁQUINA. Este documento puede ser solicitado a su discreción.

### **CERTIFICATION DE CONTRÔLE**

SIMPLE & SMART srl certifie que les unités dentaires SS\_ONE et SS\_KISS, en plus des tests effectués pendant la phase de production, ont subi un contrôle qualité supplémentaire au centre logistique, à la suite d'un processus de contrôle qualité rigoureux, APPROUVÉ PAR LE CERTIFICAT DE CONFORMITÉ DE LA MACHINE. Ce dernier peut être demandé à votre discrétion.

### **KONTROLLBESCHEINIGUNG**

SIMPLE&SMART srl bescheinigt, dass die zahnärztlichen Einheiten SS\_ONE und SS\_KISS zusätzlich zu den während der Produktion durchgeführten Tests im Logistikzentrum nach einem strengen Qualitätskontrollverfahren einer weiteren Qualitätskontrolle unterzogen wurden, WIE DURCH DAS MASCHINENKONFORMITÄT SZERTIFIKAT BESTIMMT. Letzteres kann auf Wunsch angefordert werden.

REGISTRO VERIFICHE ELETTRICHE  
REGISTER OF ELECTRICAL TESTS  
REGISTRO DE PRUEBAS ELÉCTRICAS  
REGISTRE DES VÉRIFICATIONS ÉLECTRIQUES  
ELEKTRISCHES PRÜFPROTOKOLL

## **VERIFICHE ELETTRICHE**

Le verifiche elettriche sul riunito devono essere svolte dal tecnico specializzato e sono a carico del distributore locale dei prodotti SIMPLE&SMART. Le prove elettriche devono essere svolte periodicamente, secondo la normativa vigente e devono essere fatte con apposito strumento testato e certificato. SIMPLE & SMART declina ogni responsabilità qualora le prove non vengano effettuate o nel caso in cui non venga rispettata la normativa.

## **ELECTRICAL TEST**

Electrical inspections must be carried by specialized technician and are borne by the local distributor of SIMPLE & SMART products. Electrical tests must be carried out periodically, according to the current regulations and must be made with a special tested and certified tool. SIMPLE & SMART disclaims any liability if the tests are not carried out, or if are not compliant to the legislation.

## **PRUEBAS ELÉCTRICA**

Las inspecciones eléctricas deben ser llevadas a cabo por un técnico cualificado y son asumidos por el distribuidor local de productos SIMPLE&SMART. Pruebas eléctricas deben llevarse a cabo periódicamente, de acuerdo con la normativa vigente y deben hacerse con una herramienta especial probados y certificados. SIMPLE & SMART exime de cualquier responsabilidad si las pruebas no se llevan a cabo, o si no se cumple con la legislación.

## **VÉRIFICATIONS ÉLECTRIQUES**

Les contrôles électriques de l'unit dentaire doivent être effectués par un technicien spécialisé et sont sous la responsabilité du distributeur local des produits SIMPLE&SMART. Les tests électriques doivent être effectués périodiquement, conformément à la législation en vigueur et doivent être effectués avec un instrument spécifique testé et certifié. SIMPLE&SMART décline toute responsabilité si les tests ne sont pas effectués ou si la réglementation n'est pas respectée.

## **ELEKTRISCHE ÜBERPRÜFUNGEN**

Die elektrische Prüfung der zahnärztlichen Behandlungseinheit muss von einem spezialisierten Techniker durchgeführt werden und liegt in der Verantwortung des örtlichen SIMPLE&SMART-Produktähndlers. Die elektrischen Prüfungen müssen in regelmäÙigen Abständen gemäÙ den geltenden Vorschriften und mit einem speziell geprüften und zertifizierten Instrument durchgeführt werden. SIMPLE & SMART lehnt jede Haftung ab, wenn die Prüfungen nicht durchgeführt oder die Vorschriften nicht eingehalten werden.



ASSISTENZA  
ASSISTANCE  
ASISTENCIA  
ASSISTANCE  
UNTERSTÜTZUNG

## **ASSISTENZA**

Il servizio di assistenza deve essere garantito dal rivenditore da cui avete acquistato l'apparecchiatura, nel caso in cui la macchina non venga acquistata direttamente dal produttore. Tuttavia, per garantire un maggior servizio è possibile contattare anche il centro assistenza di SIMPLE&SMART tramite mail: [assistance@simplesmart.it](mailto:assistance@simplesmart.it) oppure tramite telefono. Maggiori dettagli sul servizio di assistenza si possono trovare direttamente sul sito [www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it)

## **ASSISTANCE**

The assistance service must be guaranteed by the dealer from whom you purchased the equipment, if the machine is not purchased directly from the manufacturer. However, to receive a more complete support service, you can also contact the service centre of SIMPLE&SMART by email: [assistance@simplesmart.it](mailto:assistance@simplesmart.it) or by telephone. More details on the service can be found directly on the site [www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it)

## **ASISTENCIA**

El servicio de asistencia debe ser garantizado por el distribuidor que se ha vendido el equipo, si la máquina no ha sido comprada directamente al fabricante. Sin embargo, para garantizar un mejor servicio, también puede ponerse en contacto con el centro de servicio de SIMPLE&SMART a través de correo electrónico: [assistance@simplesmart.it](mailto:assistance@simplesmart.it) o por teléfono. Más detalles sobre el servicio se pueden encontrar directamente en el sitio de [www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it)

## **ASSISTANCE**

Le service d'assistance doit être garanti par le revendeur chez qui vous avez acheté l'équipement, dans le cas où la machine n'est pas achetée directement auprès du fabricant. Cependant, pour assurer un meilleur service, vous pouvez également contacter le centre d'assistance SIMPLE&SMART par e-mail : [assistance@simplesmart.it](mailto:assistance@simplesmart.it) ou par téléphone. Plus de détails sur le service d'assistance peuvent être trouvés directement sur le site [www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it)

## **UNTERSTÜTZUNG**

Der Service muss von dem Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben, durchgeführt werden, wenn Sie das Gerät nicht direkt beim Hersteller gekauft haben. Sie können sich aber auch per E-Mail an das SIMPLE&SMART-Servicezentrum wenden: [assistance@simplesmart.it](mailto:assistance@simplesmart.it) oder per Telefon, um einen besseren Service zu gewährleisten. Weitere Informationen über den Service finden Sie unter [www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it).

SCHEDA DI INSTALLAZIONE  
INSTALLATION SHEET  
FICHA DE INSTALACIÓN  
FICHE D'INSTALLATION  
INSTALLATIONSBLATT

### **SCHEDA INSTALLAZIONE**

Nelle pagine seguenti, trovate la scheda da compilare relativa alla corretta installazione. Il tecnico specializzato ed abilitato è obbligato a compilarla al termine dell'installazione. La scheda deve essere firmata dal tecnico e dal cliente e spedita telematicamente ad uno degli indirizzi mail di Simple&Smart.

Una copia della scheda deve essere tenuta dal cliente. La scheda di corretta installazione è necessaria per poter usufruire della garanzia.

### **INSTALLATION SHEET**

In the following pages, you will find the form to fill in concerning the correct installation. The enabled technician is required to fill it after installation. The form must be signed by the technician and the customer and sent electronically to one of the simple & smart mail addresses. A copy of the form must be kept by the customer. The correct installation form is necessary in order to obtain warranty service.

### **FICHA DE INSTALACIÓN**

En las páginas siguientes, se encuentra el formulario para llenar sobre la correcta instalación. El técnico habilitado tiene que compilar este formulario después de la instalación. Este formulario debe ser firmado por el técnico y por el cliente y debe ser enviado electrónicamente a una de las direcciones de correo electrónico de simple & smart. Una copia del formulario debe ser mantenido por el cliente. El formulario sobre la correcta instalación es necesario con el fin de obtener el servicio de garantía.





### **FICHE D'INSTALLATION**

Sur les pages suivantes, vous trouverez le formulaire à remplir pour une installation correcte. Le technicien spécialisé et autorisé est tenu de le remplir à la fin de l'installation. Le formulaire doit être signé par le technicien et le client et envoyé par voie électronique à l'une des adresses e-mail simples et intelligentes. Une copie du formulaire doit être conservée par le client. Le formulaire d'installation correct est nécessaire pour obtenir le service de garantie.

### **EINBAUBLATT**

Auf den folgenden Seiten finden Sie das auszufüllende Formular für die korrekte Installation. Der spezialisierte und qualifizierte Techniker ist verpflichtet, dieses am Ende der Installation auszufüllen. Das Formular muss vom Techniker und vom Kunden unterschrieben und elektronisch an eine der Simple&Smart E-Mail-Adressen gesendet werden. Eine Kopie des Formulars muss vom Kunden aufbewahrt werden. Das korrekte Installationsformular ist Voraussetzung für die Inanspruchnahme der Garantie.

## IMPORTANT

-  Per convalidare e **attivare la garanzia** pattuita con S&S, è necessario compilare la scheda di installazione in tutte le sue parti ed inviarla al numero whatsapp 328 9230660 oppure a info@simplesmart.it.
-  To validate and **activate the warranty** agreed with S&S, it is necessary to fill in the installation sheet in all its parts and send it to us at whatsapp number +39 328 9230660 or to info@simplesmart.it.
-  Para validar y **activar la garantía** acordada con S&S es necesario rellenar la ficha de instalación en todas sus partes y enviárnosla al número de whatsapp +39 328 9230660 o a info@simplesmart.it.
-  Pour valider et **activer la garantie** convenue avec S&S, il est nécessaire de remplir la fiche d'installation dans toutes ses parties et de nous l'envoyer avec WhatsApp +39 328 9230660 ou à info@simplesmart.it.

**NUMERO SERIALE PRODOTTO**

Product Serial Number / Número de serie producto / Numero de serie

**MODELLO**

Model / Modelo / Modèle

**DATA DI INSTALLAZIONE**

Installation date / Fecha de instalación / Date d'installation

**NAZIONE**

Country / Nación / Nation

**STUDIO DENTISTICO**

Clinic / Clínica / Clinique

**INDIRIZZO DELLO STUDIO**

Address of the Clinic / Dirección de la Clínica / Adresse de la clinique

**DITTA INSTALLATRICE**

Installer Company / Empresa instaladora / Entreprise d'installation

**NOME INSTALLATORE AUTORIZZATO**

Name of authorized installer / Nombre del instalador autorizado / Nom de l'installateur autorisé

**RECAPITO TELEFONICO INSTALLATORE**

Installer phone number / Número Telefónico del instalador / Numéro de téléphone de l'installateur



Con la presente, l'installatore sopra citato, dichiara di aver installato e collaudato correttamente il dispositivo, in conformità con le modalità ed i parametri tecnici del dispositivo stesso. Il cliente dichiara inoltre di essere venuto a conoscenza delle modalità di utilizzo del riunito odontoiatrico, delle condizioni di garanzia di seguito riportate e di aver letto il manuale.

Herewith, the above mentioned installer, declares to have installed and tested the machine correctly, in accordance with the procedures and technical parameters of the device itself. The customer also declares to be aware of how to use the dental unit, of the conditions contained in the following warranty and to have read the manual.

Con este documento, el instalador anteriormente mencionado, declara haber instalado y probado la máquina correctamente, de acuerdo con los procedimientos y parámetros técnicos del dispositivo mismo. El cliente también declara tener conocimiento de cómo utilizar la unidad dental, y de las condiciones contenidas en la siguiente garantía y de haber leído el manual.

Avec ce document, l'installateur susmentionné déclare avoir installé et testé correctement la machine, conformément aux procédures et aux paramètres techniques de l'appareil lui-même. Le client déclare également avoir connaissance de l'utilisation de l'unité dentaire, des conditions contenues dans la garantie suivante et avoir lu le manuel.

FIRMA/Signature  
INSTALLATORE/Installer/Instalador/Installateur

FIRMA/Signature  
CLIENTE/Customer/Ciente/Client

Installed by: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Dental unit S/N: \_\_\_\_\_ Fill in by customer

**A. Installation confirm:** Yes  No

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1.1 The dental unit arrived with all its parts  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.2 The package and all content were intact   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.3 After unpacking, the technician cleaned the unit before installation                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.4 The technician installed the dental unit in the right place, as the customer required     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.5 Before checking, all the source inputs are well-connected and without any leakage         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6 Turn on the power switch, and check the following items according to the manual           |                          |                          |
| 1.6.1 Check the up/down functions of seat/backrest on the panels and foot control             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.2 Check the bowl rinsing/cup filling on the panels and foot control                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.3 Check the dental light function on the panels and light intensity control on the light  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.4 Check the X-ray viewer function (if available)  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.5 Check the R and LP functions on the panels  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.6 Check the P1/P2/P3 functions on the panel   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.7 Check the setting functions if it works correctly                                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.8 Check the suction function if it works correctly  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.9 Check the safety function if it works correctly (if available)                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.6.10 Check the correct function of the curing light, scaler, and oral camera (if available) | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.7 Adjust the air inlet pressure according to the manual                                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.8 Adjust the output pressure of air and water of the handpieces                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.9 The dental unit is correctly connected to the suction motor (if available)                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 1.10 The technician cleaned the dental unit after the installation                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

**B. User training:** Yes  No

- |   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 2.1 After installation, the user/operator has been introduced to all functions of the panel | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2.2 The user/operator has been introduced to the daily cleaning items                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2.3 The technician showed the user/operator how to disinfect the dental unit                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Comment of user/operator:

This document must be promptly sent to the Simple & Smart manufacturer at [sales@simplesmart.it](mailto:sales@simplesmart.it) or [export@simplesmart.it](mailto:export@simplesmart.it). Failure to send does not allow the warranty on the device to be activated.

Customer satisfaction:  Very satisfied  Satisfied  Not satisfied

Sign of technician: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Company: \_\_\_\_\_

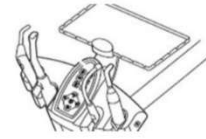
Sign of end Customer: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Company: \_\_\_\_\_

PROCEDURA DI PULIZIA  
RINSING PROCEDURE  
PLAN DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA  
PROCÉDURE DE NETTOYAGE  
REINIGUNGSVERFAHREN

## PIANO DI MANUTENZIONE E PULIZIA

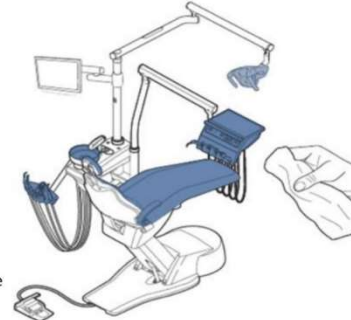
### AL MATTINO

- Risciacquo dei cordoni della faretra (interni) e del sistema idrico → Risciacquare per 2 minuti in tutti i punti di contatto
- Risciacquo dei tubi di aspirazione (interni) e del sistema di aspirazione → Aspirare un bicchiere di acqua fredda con ciascun tubo di aspirazione



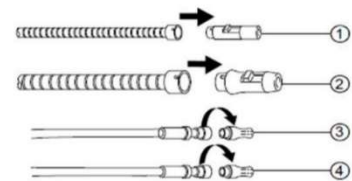
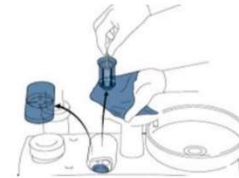
### DOPO OGNI TRATTAMENTO

- Risciacquo dei cordoni della faretra (interni) e del sistema idrico → Risciacquare per 20 secondi in tutti i punti toccanti
- Risciacquo dei tubi di aspirazione (interni) e del sistema di aspirazione → Aspirare un bicchiere di acqua fredda con ciascun tubo di aspirazione  
Se è necessaria la disinfezione: aspirare una dose di soluzione specifica dal dispenser
- Pulizia e disinfezione  
Tubi di aspirazione (esterni) e cordoni del vassoio (esterni) → Pulire manualmente e disinfettare asciugando
- Sputacchiera  
Superfici del dispositivo, tappezzeria e luci  
Vassoio degli strumenti  
→ Pulizia e disinfezione  
Maniglie della faretra e lampada operatoria a LED → Rimuovere le maniglie bianche e sottoporle a disinfezione termica. Rimuovere le maniglie grigie e sterilizzare
- Maniglie delle luci operative → Rimuovere e sterilizzare le maniglie



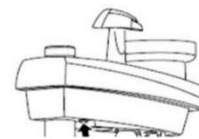
### ALLA SERA

- Risciacquo dei cordoni della faretra (interni) e del sistema idrico → Sciacquare per 20 secondi tutti i punti di contatto
- Filtri → Controllare e cambiare se necessario
- Pulizia e disinfezione  
Tubi di aspirazione (interni) → Aspirare un bicchiere di acqua fredda con ciascun tubo di aspirazione  
→ Immettere una dose di soluzione specifica in ciascun tubo di aspirazione e posare il tubo  
→ Aggiungere una dose di soluzione specifica nella sputacchiera e pulire la superficie con uno straccio
- Sistema di aspirazione  
Sputacchiera → Pulisci manualmente e disinfetta
- Tubi di aspirazione (esterni) e cordoni della faretra (esterni) → Rimuovere le estensioni 1 e 2 e sottoporle a disinfezione termica, 3 e 4 per terminare la disinfezione
- Connettori per tubi di aspirazione



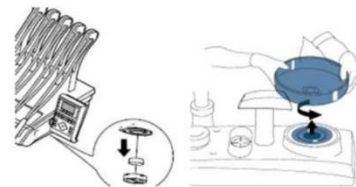
### OGNI VENERDI (e dopo periodi prolungati senza utilizzo)

- Pulizia e disinfezione dei cordoni (interni) → Effettuare una disinfezione intensiva  
→ Aspirare un bicchiere di acqua fredda con ciascun tubo di aspirazione. Se è necessaria la disinfezione: aspirare una dose di soluzione specifica dal dispenser
- del sistema idrico → Aggiungere una dose di soluzione specifica nella sputacchiera e pulire la superficie con uno straccio
- dei cordoni (esternamente)
- del sistema di aspirazione
- della sputacchiera



### AL BISOGNO

- Filtro dell'aria di ritorno della turbina → Controllare e, se necessario, sostituire il filtro dell'aria di ritorno e pulire la sede del filtro
- Supporto del tappetino antiscivolo → Rimuovere e procedere alla disinfezione termica
- Porta bicchiere → Rimuovere, pulire e disinfettare manualmente
- Portastrumenti → Rimuovere, pulire e disinfettare manualmente



### NOTA IMPORTANTE

Utilizzare solo disinfettanti CATTANI!  
Noi raccomandiamo:  
AQUA PLUS per cordoni faretra interni  
PULJET per sistema di aspirazione  
ECOJET per aspirazione esterna e cordoni faretra

## MAINTENANCE AND CLEANING PLAN

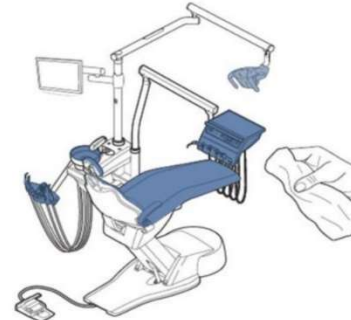
### IN THE MORNING

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rinsing of the instrument hoses (interior) and water-conveying system</li> <li>→ Rinsing of suction hoses (interior) and suction system</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rinse for 2 minutes at all tapping points</li> <li>→ Aspirate one tumbler of cold water with each suction hose</li> </ul> |
|---|--|



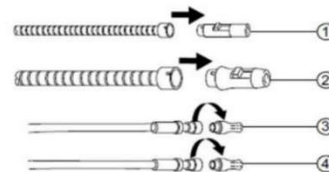
### AFTER EACH TREATMENT

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rinsing of the instrument hoses (interior) and water-conveying system</li> <li>→ Rinsing of suction hoses (interior) and suction system</li> <li>→ Cleaning and disinfection</li> <li>-Suction hoses (exterior) and instrument hoses (exterior)</li> <li>-Spitton bowl and sieve cover</li> <li>-Device surfaces, upholstery and lights</li> <li>- Instrument Tray</li> <li>→ Cleaning and disinfection</li> <li>- Handles of the dentist element and LED operating light</li> <li>- Handles of the operating lights</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rinse for 20 seconds at all tapping points</li> <li>→ Aspirate one tumbler of cold water with each suction hose</li> <li>If disinfection is required: Aspirate one dose of specific solution from the dispenser</li> <li>→ Clean manually and disinfect by wiping down</li> <li>→ Remove white handles and subject to thermal disinfection. Remove grey handles and sterilise</li> <li>→ Remove and sterilise handles</li> </ul> |
|--|---|



### IN THE EVENING

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rinsing of the instrument hoses (interior) and water-conveying system</li> <li>→ Sieve inserts</li> <li>→ Cleaning and disinfection</li> <li>-Suction hoses (interior)</li> <li>-Suction system</li> <li>-Spitton bowl</li> <li>→ Suction hoses (exterior) and instrument hoses (exterior)</li> <li>→ Connectors for suction hoses</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Rinse for 20 seconds at all the tapping points</li> <li>→ Check and exchange if necessary</li> <li>→ Aspirate one tumbler of cold water with each suction hose.</li> <li>→ Draw a dose of specific solution with each suction hose and lay down the hose</li> <li>→ Add a dose of specific solution to the spittoon bowl and clean the bowl with a brush</li> <li>→ Clean manually and disinfect by wiping down</li> <li>→ Remove the extensions 1 and 2 and subject to thermal disinfection, 3 and 4 to wipe disinfection</li> </ul> |
|--|--|



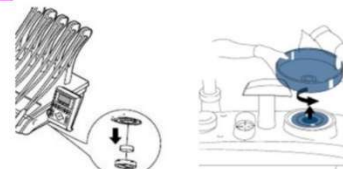
### EVERY FRIDAY (and after extended periods without use)

- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Cleaning and disinfection</li> <li>- of the instrument hoses (interior)</li> <li>- of the water conveying system</li> <li>- of the exterior suction hoses</li> <li>- of the suction system</li> <li>- of the spittoon</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Carry out an intensive disinfection</li> <li>→ Aspirate one tumbler of cold water with each suction hose. If disinfection is required: Aspirate one dose of specific solution from the dispenser</li> <li>→ Add a dose of specific solution to the spittoon bowl and clean the bowl with a brush</li> </ul> |
|---|--|



### ACCORDING TO NEED

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Turbine return air filter</li> <li>→ Holder pad/anti-slip mat</li> <li>→ Tumbler holder</li> <li>→ Instrument holder</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>→ Check and if needed, exchange the return air filter and clean the filter seat</li> <li>→ Remove and subject to thermal disinfection</li> <li>→ Remove, clean and manually disinfect by wiping down</li> <li>→ Remove, clean and manually disinfect by wiping down</li> </ul> |
|--|---|



### IMPORTANT NOTE

Please use CATTANI disinfectants only!  
 We recommend:  
 AQUA PLUS for internal instrument hoses  
 PULIJET for suction system  
 ECOJET for exterior suction and instrument hoses

## PLAN DE MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

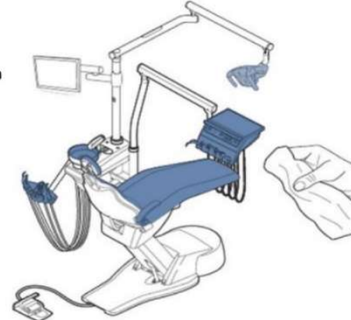
### EN LA MAÑANA

- Enjuague de las mangueras de la bandeja (internas) y del sistema de agua
- Enjuague durante 2 minutos en todos los puntos de contacto.
- Enjuague de las tuberías de succión (internas) y el sistema de succión
- Dibuje un vaso de agua fría con cada tubo de succión.



### DESPUÉS DE CADA TRATAMIENTO

- Enjuague de las mangueras de la bandeja (internas) y el sistema de agua
- Enjuague durante 20 segundos en todos los puntos de contacto.
- Enjuague de las tuberías de succión (internas) y el sistema de succión
- Dibuje un vaso de agua fría con cada tubo de succión.
- Si es necesaria la desinfección: extraer una dosis de solución específica del dispensador
- Limpieza manual y desinfectar secando



→ Limpieza y desinfección

Tubos de succión (externos) y mangueras de bandeja (externas)  
Escupidera  
Superficies del dispositivo, tapizados y luces  
Bandeja de instrumentos

→ Limpieza y desinfección

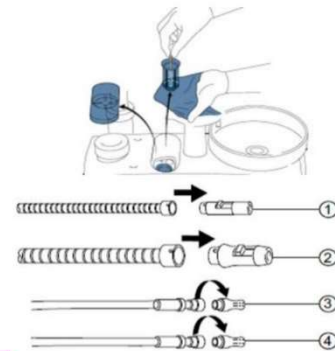
Mangueras de la bandeja y luz de operación LED

→ Retirar las asas blancas y someterlas a desinfección térmica. Retire las asas grises y esterilice

→ Retirar y esterilizar las asas

### POR LA TARDE

- Enjuague de las mangueras de la bandeja (internas) y el sistema de agua
- Enjuague durante 2 minutos en todos los puntos de contacto.
- Filtros
- Verifique y cambie si es necesario
- Limpieza y desinfección
- Dibuje un vaso de agua fría con cada tubo de succión.
- Tubos de succión (internos)
- Introduzca una dosis de solución específica en cada tubo de succión y coloque el tubo
- Sistema de succión
- Agregue una dosis de solución específica al cuenco de la escupidera y limpie el cuenco con un trapo
- Escupidera
- Tubos de succión (externos) y mangueras de la bandeja (externas)
- Limpiar y desinfectar manualmente
- Conectores de manguera de succión
- Retire las extensiones 1 y 2 y desinfecte con calor, 3 y 4 para limpiar y hacer la desinfección



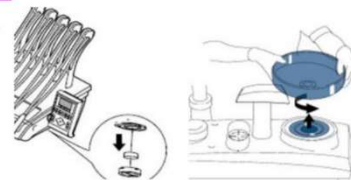
### TODOS LOS VIERNES (y después de periodos prolongados sin uso)

- Limpieza y desinfección de los cordones (interno)
- Realizar una desinfección intensiva
- del sistema de agua
- Dibuje un vaso de agua fría con cada tubo de succión. Si se requiere desinfección: aspire una dosis de solución específica del dispensador
- de los cordones (externamente)
- Agregue una dosis de solución específica al cuenco de la escupidera y limpie el cuenco con un trapo
- del sistema de succión
- de la escupidera



### CUANDO LO NECESITA

- Filtro de aire de retorno de turbina
- Compruebe y, si es necesario, sustituya el filtro de aire de retorno y limpie el asiento del filtro.
- Soporte de Almohadilla de silicona autoclavables
- Retirar y desinfectar con calor
- Soporte de vidrio
- Retirar, limpiar y desinfectar manualmente
- Portainstrumentos
- Retirar, limpiar y desinfectar manualmente



### NOTA IMPORTANTE

¡Utilice únicamente desinfectantes CATTANI!

Nosotros recomendamos:

AQUA PLUS para cordones internos de bandejas

PULJET para sistema de aspiración

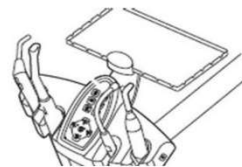
ECOJET para cables de succión y de las bandejas externos

## PLAN DE MAINTENANCE ET DE NETTOYAGE

### DU MATIN

→ Rinçage des flexibles de carquois (internes) et du système d'eau → Rincer pendant 2 minutes à tous les points de contact

→ Rinçage des tuyaux d'aspiration (internes) et du système d'aspiration → Dessinez un verre d'eau froide avec chaque tube d'aspiration



### APRÈS CHAQUE TRAITEMENT

→ Rinçage des flexibles de carquois (internes) et du système d'eau → Rincer pendant 20 secondes à tous les points de contact

→ Rinçage des tuyaux d'aspiration (internes) et du système d'aspiration → Dessinez un verre d'eau froide avec chaque tube d'aspiration  
Si une désinfection est nécessaire: aspirer une dose de solution spécifique du distributeur

→ Nettoyage et désinfection → Nettoyer manuellement et désinfecter en séchant

Tubes d'aspiration (externes) et tuyaux de plateau (externes)

Crachoir

Surfaces de l'appareil, garnitures et lumières

Plateau à outils

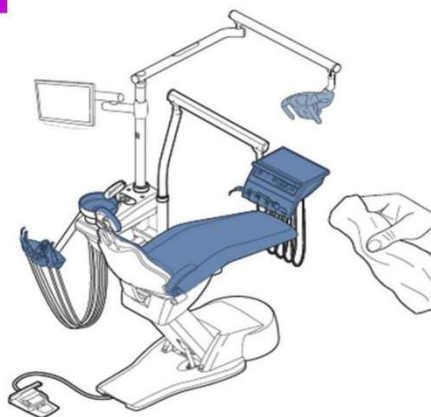
→ Nettoyage et désinfection

Poignées carquois et lampe opératoire à LED

→ Retirez les poignées blanches et effectuez une désinfection thermique. Retirez les poignées grises et stérilisez

Poignées d'éclairage opérationnel

→ Retirez et stérilisez les poignées



### DANS LA SOIRÉE

→ Rinçage des flexibles de carquois (internes) et du système d'eau → Rincez tous les points de contact pendant 20 secondes

→ Filtres → Vérifier et changer si nécessaire

→ Nettoyage et désinfection

Tuyaux d'aspiration (internes)

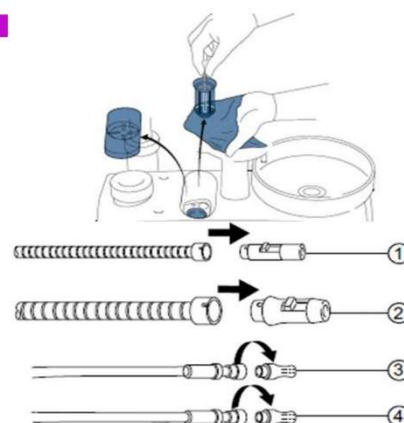
Système d'aspiration

Crachoir

→ Dessinez un verre d'eau froide avec chaque tube d'aspiration  
→ Entrez une dose de solution spécifique dans chaque tube d'aspiration et posez le tube  
→ Ajouter une dose de solution spécifique dans le crachoir et essuyer la surface avec un chiffon

→ Tubes d'aspiration (externes) et flexibles de carquois (externes) → Nettoyer manuellement et désinfecter

→ Connecteurs de tuyau d'aspiration → Retirez les extensions 1 et 2 et effectuez une désinfection thermique, 3 et 4 pour terminer la désinfection



### CHAQUE VENDREDI (et après des périodes prolongées sans utilisation)

→ Nettoyage et désinfection des cordons (internes) → Effectuer une désinfection intensive  
→ Aspirez un verre d'eau froide avec chaque tube d'aspiration. Si une désinfection est nécessaire: aspirer une dose de solution spécifique du distributeur

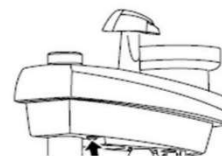
du système d'eau

des cordons (extérieurement)

du système d'aspiration

du crachoir

→ Ajouter une dose de solution spécifique dans le crachoir et essuyer la surface avec un chiffon



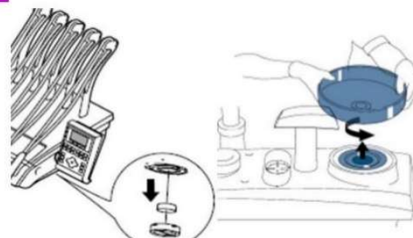
### AU BESOIN

→ Filtre à air de retour de turbine → Vérifiez et, si nécessaire, remplacez le filtre de retour d'air et nettoyez le siège du filtre

→ Support de tapis antidérapant → Retirer et procéder à la désinfection thermique

→ Porte-verre → Retirer, nettoyer et désinfecter manuellement

→ Porte-instrument → Retirer, nettoyer et désinfecter manuellement



### NOTE IMPORTANTE

N'utilisez que des désinfectants CATTANI!

Nous recommandons:

AQUA PLUS pour cordons carquois internes

PULIET pour système d'aspiration

ECOJET pour cordons d'aspiration et carquois externes



**Simple&Smart Srl**

Registered Office:

Via Perola 16, 24021 Albino (BG) - ITALY

Operational Headquarters:

Via San Carlo 33/35, 24029 Vertova, (BG) - ITALY

**[www.simplesmart.it](http://www.simplesmart.it)**